



Domov důchodců Bystřany

Výroční zpráva 2016



Úvodní slovo ředitelky

Vážení klienti, zaměstnanci, široká veřejnosti, přátelé, příznivci a podporovatelé,

předkládáme Výroční zprávu Domova důchodců Bystřany, v níž nabízíme ohlédnutí za uplynulým rokem. Předkládáme obraz o činnosti organizace, o jejím hospodaření a naplňování našeho poslání a cílů, o společné práci, trpělivosti, péči a podpoře, kterou klientům domova poskytujeme.

S potěšením sdělujeme, že jsme splnili stanovené cíle pro rok 2016. Dokončili jsme přístavbu lůžkové části domova, získali jsme akreditaci zdravotních služeb a proškolili zaměstnance obslužné péče v konceptu bazální stimulace.

Sociální služby jsou nedílnou součástí společenského dění, problémy jiných odvětví jsou i problémy našimi. V loňském roce jsme se potýkali jednak s nedostatkem lidí ochotných odvádět fyzicky a zejména psychicky náročnou práci za mzdu kopírující mzdu minimální a dále finančním propadem hraničícím s nemožností poskytnout důstojné služby a prostředí. O to víc je třeba vážit si zaměstnanců, kteří ještě stále staví zájmy domova před zájmy vlastní.

Dovolte mi, abych zaměstnancům domova vyjádřila velké poděkování a úctu. Poděkování patří rovněž zřizovateli, partnerům, dobrovolníkům, podporovatelům, lidem, jejichž osobní zaujetí, empatie, pochopení je základem pro sociální službu.



Miroslava Barešová
ředitelka Domova důchodců Bystřany

Základní informace o Domově důchodců Bystřany

Zřizovatelem příspěvkové organizace Domov důchodců Bystřany je Obec Bystřany se sídlem Bystřany, Pražská 32.

Hlavním účelem organizace je poskytování služeb sociální péče v zařízení domova pro seniory (kapacita 100 klientů) a domova se zvláštním režimem (97 klientů) v souladu s ustanoveními zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů.

Předmětem činnosti dle zřizovací listiny jsou: ubytování a stravování klientů, pomoc při zvládání běžných úkonů péče o vlastní osobu, pomoc při osobní hygieně nebo poskytnutí podmínek pro osobní hygienu, zprostředkování kontaktu se společenským prostředím, sociálně terapeutické a aktivizační činnosti, pomoc při uplatňování práv, oprávněných zájmů a při obstarávání osobních záležitostí a další fakultativní činnosti dle § 35 zákona č. 108/2006 Sb. o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů.

Domov důchodců Bystřany má doplňkovou činnost zřizovací listinou vymezenou takto:

koupě zboží za účelem jeho dalšího prodeje a prodej, hostinská činnost, masérské, rekondiční a regenerační služby, praní, žehlení, opravy a údržba oděvů, bytového textilu a osobního zboží, pořádání odborných kurzů, školení a jiných vzdělávacích akcí včetně lektorské činnosti.



Poslání sociálních služeb poskytovaných Domovem důchodců Bystřany

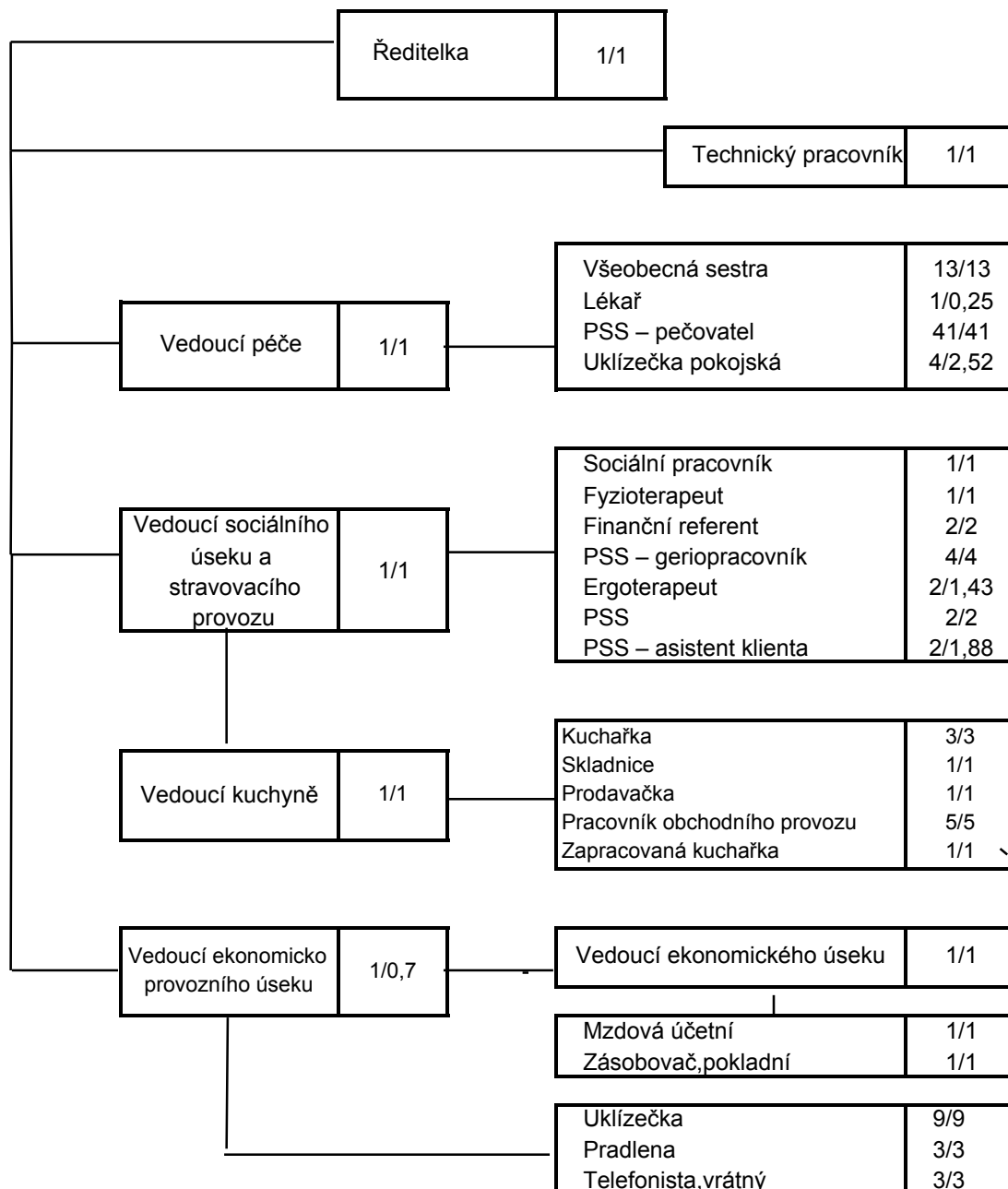
Posláním **domova pro seniory (DpS)** je poskytování sociální a zdravotní služby seniorům, kteří se ocitli v nepříznivé sociální situaci, jsou závislí na pomoci druhé osoby a nemohou žít ve svém domácím prostředí ani využívat jiných typů služeb. Služba je individuálně plánovaná tak, aby byla co nejdéle zachována soběstačnost uživatele a vazba na blízké osoby a veřejné služby.

Posláním **domova se zvláštním režimem (DZR)** je poskytování sociálních a zdravotních služeb seniorům, kteří se ocitli v nepříznivé sociální situaci z důvodu věku a chronické duševní nemoci, jsou závislí na pomoci druhé osoby a nemohou žít ve svém domácím prostředí ani využívat jiných typů sociálních služeb. Služba DZR je zaměřená na klienty trpící chronickým duševním onemocněním a jejich specifické potřeby, čemuž je přizpůsobena i péče, chod zařízení a přístup zaměstnanců ke klientům. Poskytováním kvalifikovaných sociálních a zdravotních služeb chceme umožnit našim klientům prožívat plnohodnotné, důstojné a bezpečné stáří.



Personalistika a vzdělávání zaměstnanců

Organizační struktura



Platnost organizační struktury: od 12.7.2016

Vysvětlivky: čísla v rámečcích = počet zaměstnanců/ celkový součet úvazků
 PSS = pracovník v sociálních službách

Vzdělávání

Do plánu vzdělávání pro rok 2016 byly zařazeny:

- vzdělávací akce zajišťující zákonnou povinnost (dle Zákona č.108/2006, Sb. o sociálních službách) dalšího vzdělávání pro sociální pracovníky a pracovníky v sociálních službách,
- tematicky zaměřená školení pro další skupiny zaměstnanců,
- supervize,
- školení PO a BOZP,
- školicí akce pořádané vlastními zaměstnanci,
- jednání sekcí APSS ČR Ústecký kraj organizované zaměstnanci DD Bystřany.

Všichni pracovníci v sociálních službách a sociální pracovníci dosáhli v roce 2016 zákonných 24 hodin dalšího vzdělávání.

Skupinová supervize

V roce 2016 došlo ke změně supervizora. Stal se jím Mgr. Lukáš Holeček, MBA. Supervize se konala vždy 1x za tři měsíce, zaměstnanci byli rozděleni do čtyř supervizních skupin. Supervize byla pro zaměstnance dobrovolná.

Služby sociální péče

Služby sociální péče v DD Bystřany byly k 31.12.2016 poskytovány 188 klientům. Kapacita všech služeb byla během roku naplněna na 95,8 %.

V pořadníku čekatelů bylo na konci roku 2016 evidováno celkem pro všechny služby 453 žadatelů o umístění, kterým z kapacitních důvodů nemůžeme ihned vyhovět.



Počty klientů v porovnání s kapacitou zařízení

	Kapacita	Počet klientů k 31.12. 2016			Přijetí	Propuštění	Zemřelí	Průměrný věk
		muži	ženy	celkem				
DpS	100	25	72	97	30	1	51	83
DZR	97	20	71	91	74	1	25	83,9

Počet klientů dle stupně příspěvku na péči k 31.12.2016

	DZR	DPS	CELKEM
Bez příspěvku	6	29	35
I.st.	9	21	30
II.st.	16	18	34
III.st.	34	23	57
IV.st.	26	12	38

Součástí sociální péče jsou také **aktivizační, zájmové a kulturní činnosti**. Tyto aktivity probíhají pravidelně týdně nebo měsíčně. Denně se konají volnočasové aktivity organizované především geriopracovníky, patří mezi ně trénování paměti, čtení, stolní hry, sportovní aktivity, muzikoterapie apod. Aktivit se účastní od několika klientů až po cca osmdesát klientů, kteří každý čtvrtek docházejí na pravidelný senior klub. V rámci senior klubu vystoupili v domově v roce 2016 děti z mateřské školy Bystřany, Duchcov, děti ze Základní školy Maršovská, studenti Gymnázia Teplice, Smyčcové kvarteto Severočeské filharmonie Teplice, seniorky z Hrobu, agentura Hudr, dechový žesťový kvartet Severka, bohosudovské divadlo BODLO a dokonce „přišel i kouzelník“.

V uplynulém roce byl zorganizován Maškarní ples, Pálení čarodějnic, Zdobení stromu, grilování na terase, tradiční Dožínky, Malé farmářské hry, Pomerančový koncert, Svatomartinská zábava, Mikulášská nadílka, Vánoční nadílka, Silvestrovská zábava.

Pravidelně nacvičuje a zkouší naše hudební uskupení Bystřanka pod vedením muzikoterapeutky a několikrát za rok i veřejně vystupuje nejen v našem Domově.

Byla uspořádána výstava obrázků naší klientky paní Vlasty Komínkové a Knoflíková galerie.

Zúčastnili jsme se rovněž sportovních her a soutěží pořádaných spřátelenými domovy pro seniory, na kterých byli naši klienti úspěšní.

Podnikli jsme výlet do Bohosudova s klienty na vozíku.

Spolupracujeme také s dětmi z místní mateřské školy, se kterými zpíváme, čteme a tančíme. Dále spolupracujeme s družinou ZŠ Bystřany, s dětmi skládáme puzzle, hrajeme pexeso, zdobíme stromek, plníme a šijeme polštářky atd.



Služby zdravotní péče

Zdravotní péče byla v roce 2016 zajišťována praktickými lékaři:

MUDr. Ivan Janura	úvazek 0,25	
MUDr. Jaroslav Bartoš	smluvní lékař	
Lékař pro fyzioterapii	MUDr. Jan Lněnička	smluvní lékař
Psychiatri	MUDr. Jan Drahozal	
Stomatolog	MUDr. Soňa Petlanová	
Algeziolog	MUDr. Tamara Gabrielová	smluvní lékař
Chirurg	MUDr. Abdul Khalouf	

Domov důchodců Bystřany je poskytovatelem zdravotních služeb registrovaným Krajským úřadem Ústeckého kraje, ev.č.NZZ 4213-004/03, č.e.54483/03

Zdravotní péči poskytují všeobecné sestry, fyzioterapeutka, ergoterapeutky a externě nutriční terapeutka registrované dle zákona č.96/2004.



Souhrnné informace – zdravotní péče k 31.12.2016

Diabetici	70
Klienti trpící inkontinencí	139

Přehled klientů dle mobility	1. patro	2. patro	3. patro	4. patro
Částečně imobilní	26	29	18	15
Zcela imobilní	5	13	25	7

V Domově důchodců Bystřany je klientům poskytována rovněž **rehabilitace**.

Indikované rehabilitační výkony	Počet výkonů v roce 2016
individuální cvičení	2342
diadynamik	9
masáže relaxační + reflexní	897
biolampa	6
solux	359
termoterapie	987
ultrazvuk	18
vířivá koupel	193
magnetoterapie	206

mechanoterapie	155
skupinová cvičení	1529

Další ze zdravotnických disciplín využívaných v DD Bystřany je **ergoterapie**. Jejím cílem je udržení maximální soběstačnosti a samostatnosti klienta v běžném denním životě.

Každému klientovi, kterému byla lékařem naordinována ergoterapie, je provedeno podrobné vstupní a kontrolní ergoterapeutické vyšetření. Dále bylo vyšetření klientů provedeno všem nově nastoupivším klientům a všem klientům po návratu z hospitalizace. Nově v roce 2016 hodnotí ergoterapeut kognitivní funkce pomocí testu MMSE na základě požadavku lékaře.



Ergoterapeut pracuje dle metodických postupů k příslušným diagnózám se zaměřením na motoriku, mobilitu, aktivity denního života, kognitivní a fatické funkce. V roce 2016 bylo do ergoterapie vykazované na pojišťovny 205 a 211 zapojeno celkem 42 klientů, většina z nich opakovaně.

Činnost ergoterapeuta	Počty za rok 2016
Vyšetření ergoterapeutem	187
Cílená individuální ergoterapie	1071
Skupinová ergoterapie	1334

Statistika nežádoucích událostí

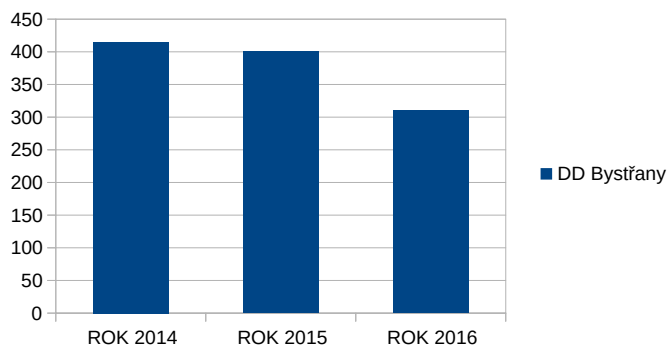
V DD Bystřany se snažíme zvyšovat kvalitu poskytované péče, proto vedeme statistiku nežádoucích událostí, které se vyskytují nejčastěji, nebo podléhají povinnému hlášení:

- pády
- dekubity
- nozokomiální infekce (MRSA, svrab)
- stržené kůže

Tato data se vyhodnocují a jsou podkladem pro stanovení dalších opatření vedoucích ke snížení těchto nežádoucích událostí.

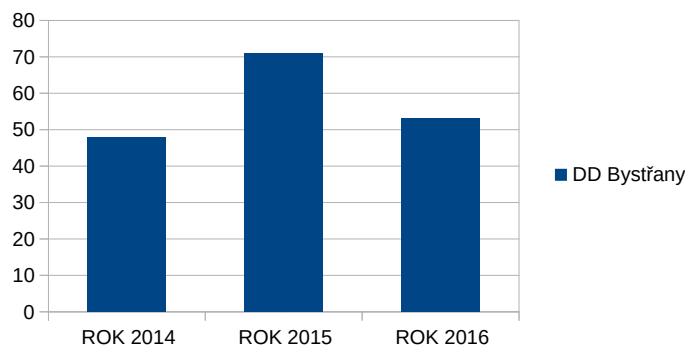
1. PÁDY

Při porovnání s minulými roky sledujeme pokles. V současnosti se více zaměřujeme na klienty, kteří mají vysoké riziko pádu. Klienti jsou opakovaně poučováni o bezpečnosti, je jim předáván formulář „JAK SE VYHNOUT PÁDU“.



2. DEKUBITY

K výskytu dekubitů je třeba dodat, že k nám začali více přicházet klienti s již vzniklým dekubitem po hospitalizacích nebo z domácího prostředí.



3. NOZOKOMIÁLNÍ INFEKCE

Během roku 2016 nebyla v našem zařízení evidována žádná nozokomiální infekce.

4. POŠKOZENÍ CELISTVOSTI KŮŽE

Poškození celistvosti kůže nebo podkožní tkáně, které vzniká tahem, prasknutím či roztrhnutím kůže, jsme jako nežádoucí událost začali evidovat od ledna 2017.

Stravování

Celoroční přehled obědů za rok 2016

Kategorie	Přehled obědů
Zaměstnanci	17 463
Cizí strávníci	1 682
Klienti	66 744
Celkem	85 889

Stížnosti

Za rok 2016 byly vedením DD Bystřany řešeny tři stížnosti, žádná se však netýkala přímo kvality a způsobu poskytování služeb v domově. Stížnosti byla vyřešeny a jsou uloženy u ředitelky organizace.

Ostatní aktivity

Domov důchodců Bystřany poskytuje nejen sociální, ale i zdravotnické služby. Abychom prokázali, že tyto služby v DD Bystřany poskytujeme kvalitně a bezpečně, rozhodli jsme se získat **akreditaci zdravotnických služeb (SAK)**. Naše úsilí se vyplatilo - v říjnu 2016 nám byla akreditace udělena.

Domov důchodců Bystřany je **kontaktním místem České alzheimerovské společnosti (ČALS)**, obecně prospěšné společnosti, která pomáhá občanům postiženým demencí. V rámci činnosti kontaktního místa ČALS bylo v roce 2016 poskytnuto 8 konzultací osobám, které pečují o blízkou osobu s demencí v domácím prostředí. Rovněž jsme se jako každoročně i v roce 2016 zapojili do celostátní sbírky ČALS v rámci **Týdne paměti**. Výtěžek sbírky, jenž v roce 2016 činil 3 227,- Kč, jsme použili na nákup výživových doplňků pro klienty na oddělení DZR.

V říjnu 2016 byla zkolaudována **přístavba 24 nadstandardních pokojů**, jejichž vybudování umožnilo zvýšit komfort bydlení v celém zařízení. Stavební práce probíhaly od září 2015.



Naše dlouholetá **spolupráce s drážďanským zařízením Sozial-Kulturelles Zentrum Leubnitz** pokračovala i v roce 2016. 1. září jsme zahájili společný projekt **Vzděláváme se společně**, který je zaměřený na proškolení zaměstnanců v oblasti sexuální asistence a bazální stimulace.

Do domova docházeli v roce 2016 aktivně čtyři **dobrovolníci**. Jedná se o navštěvy klientů na oddělení, povídání si s nimi. Kněz Jan Hurník slouží v domově každý týden mši. Dva klienty také dopravuje na bohoslužby do kostela v Teplicích. Na canisterapii dochází dvě dobrovolnice, jedna z nich přivádí také zvířata ze své stáje. Canisterapie a zooterapie je u klientů velmi oblíbená. Probíhá buď ve společných prostorách nebo přímo v pokojích klientů.

V květnu 2016 proběhla na službě domov pro seniory **následná inspekce poskytování sociálních služeb**.



Hospodaření

Náklady celkem

Potraviny	5 312 880
Materiál	1 781 769
Zboží	1 495 182
Spotřeba energií	3 310 468
Opravy a údržba	2 609 485
Služby	2 729 764
Mzdy	24 728 283
Odvody z mezd	8 257 672
Sociální náklady	815 998
Dotace ošetřovného	34 457
Odpisy	1 207 214
Náklady z drobného dlouhodobého majetku	1 120 136
Ostatní náklady	525 539
Účetní rezerva	- 907 264
Náklady celkem	53 021 583

Výnosy celkem

Úhrady klientů za pobyt a stravu	17 575 362
Dotace, příspěvky a dary	12 040 870
Platby zdravotních pojišťoven	5 785 885
Příspěvek na péči	14 337 299
Úroky, kurzové zisky	4 148
Tržby	1 748 897
Čerpání fondů	537 525
Ostatní příjmy	1 082 475
Výnosy celkem	53 112 461
Hospodářský výsledek	90 878

Investice v Kč

Přístavba	30 018 160
Zvedák – přístavba	137 540
3x myčka podložních mís – přístavba	446 602
Celkem	30 602 302

Dary v Kč

Cosmetics ATOK – věcný dar – kosmetické termorukavice	750
Spolek Deštník	5 819
Marie Chárová	10 000
Michal Čermák	10 000
Nadace AGROFERT	500 000
Jaromír Novák	200 000
RWE GasNet	62 540
Ing. Lukáš Maršálek – věcný dar – akuvrtačka	6 800
Ing. Lukáš Maršálek	34 740
Ludmila Černá	7 000
Ing. Jiří Wagner	10 000
Nadace ČEZ	60 000
UNTRACO v.o.s.	4 500
Celkem	912 149

Finanční příspěvky měst a obcí

obec Zabrušany	30 000
město Ledvice	3 000
obec Rtyně nad Bílinou	10 000
obec Proboštov	2 000
město Hrob	3 000
město Košťany	1 000
obec Řehlovice	4 000
Celkem	53 000



Domov důchodců Bystřany

Adresa: Pražská 236, 417 61 Bystřany

Telefon: 417 536 062-3

Web: www.dd-bystrany.cz

E-mail: dd.bystrany@volny.cz

IČO: 63787725

DIČ: CZ63787725

Bankovní spojení: KB Teplice, č.ú. 742050277/0100

Obchodní rejstřík: oddíl Pr. Vložka 661

Držitel akreditace zdravotních služeb SAK.



Držitel certifikátu Vážka udělovaného Českou alzheimerovskou společností zařízením poskytujícím kvalitní péči klientům trpícím demencí.



Držitel certifikátu Značka kvality udělovaného Asociací poskytovatelů sociálních služeb ČR.

